

### ORACIÓN SECRETA

PLACÁTIONIS hóstiám offérimus tibi, Dómine, suppliciter deprecántes; ut, per intercessionem Deíparæ Vírginis, cum beáto Joseph, famílias nostras in pace et grátia tua firmíter constitúas. Per eúndem Dóminum.

**TE** ofrecemos, Señor, la hostia de propiciación, suplicándote humildemente que por la intercesión de la Virgen Madre de Dios, y de José, asegures en tu gracia y paz nuestras familias. Por Jesucristo N. Señor.

### COMUNIÓN (LUC. II)

DESCÉNDIT Jesús cum eis, et venit Nazareth, et erat súbditus illis.

**REGRESÓ** Jesús con ellos y fue a Nazaret, y les estaba sumiso.

### POSCOMUNIÓN

QUOS caléstibus réfcis Sacraméntis, fac, Dómine Jesu, sanctæ Famíliæ tuæ exémplo júgiter imitári; ut in hora mortis nostræ, occurrente gloriósa Vírgine Matre tua cum beáto Joseph, per te in æténa tabernácula récipi mereámur: Qui vivis et regnas.

**HAZ,** Señor Nuestro Jesucristo, que cuantos hemos sido alimentados con los celestiales Sacramentos, imitemos continuamente los ejemplos de la Sagrada Familia, para que, en la hora de nuestra muerte, saliéndonos al encuentro tu Virgen Madre y el bien-

**aventurado San José, merezcamos ser por Ti recibidos en los eternos tabernáculos. Que vives y reinas.**

### ANTÍFONA MARIANA (TIEMPO DESPUÉS DE EPIFANÍA HASTA LA PURIFICACIÓN)

Alma Redemptoris Mater,  
Quæ pervia cæli porta manes,  
Et stella maris, succurre cadenti,  
Surgere qui curat populo;  
Tu quæ genuisti, natura mirante,  
Tuum sanctum Genitorem,  
Virgo prius ac posterius,  
Gabrielis ab ore,  
Sumens illud Ave,  
Peccatorum miserere.

**Madre del Redentor  
Puerta del cielo siempre abierta,  
Estrella del mar, ven a librar al pueblo que tropieza y se quiere levantar;  
Tu que engendraste  
Ante la admiración del cielo y la tierra,  
A tu Santo Creador;  
Y permaneces siempre virgen  
Recibe el saludo del Ángel Gabriel;  
Y ten piedad de nosotros, pecadores.**



¡Colecionable!



## TEXTOS PROPIOS DE LA SANTA MISA



### Iglesia de Nuestra Señora de la Soledad

Balcarce 267, Godoy Cruz - Mendoza  
0261 - 4350048

### Capilla San Pío X

San Juan 1972 - Bº Pueblo Nuevo - San Luis

### Fiesta de la Sagrada Familia

(2ª clase - Ornamentos blancos)

Quiere la Iglesia que, además de los días dedicados a festejar separadamente al Niño Jesús, a María Santísima y al Patriarca San José, se haga recuerdo hoy de los tres juntos como formando la familia tipo, ejemplar y modelo de lo que debe ser, según Dios y el Evangelio, la familia cristiana de nuestro tiempos. En este concepto, se venera hoy al Hijo de Dios como hijo de familia, a María como madre de familia, y a José como padre y jefe de familia; y se recuerda a los padres y a las madres y a los hijos atolondrados de hoy, su condición de tales y sus respectivos y mutuos deberes, y la obligación de todos juntos para con Dios. Esto ha tenido presente la Iglesia al renovar con la fiesta de la Sagrada Familia el hermoso ideal de la antigua familia cristiana, a la que anhela reconducir otra vez al mundo, hijo pródigo y prófugo de ella, que ha convertido al hogar en un hotel, si es rico, o en un figón, si es pobre.

En esa humilde casita de Nazarét, Jesús, María y José santificaron la vida familiar mediante el ejercicio de las virtudes domésticas. En ella practicaron la caridad, la mutua ayuda, el respeto y la obediencia; en ella, encontraron el gozo y la paz en el recogimiento y en la oración común.

Lastimoso es el estado en que hoy día se encuentra la familia cristiana, célula de las sociedades. Muchas ruinas hay en ella, ruinas que tan sólo se repararán procurando imitar las virtudes que se practicaron en la familia integrada por José, María y Jesús.

### INTROITO (PROV. XXIII)

EXSULTET gáudio pater Justí, gáudeat Pater tuut et Mater tua, et exsúltet quæ genuit te. - Ps. 83. Quam dilécta tabernácula tua, Dómine virtútum: concupiscit et déficit ánima mea in átria Dómini. V. Gloria Patri.

**SALTE** de júbilo el padre del Justo, alegrense tu Padre y tu Madre, y regocíjense la que te dio a luz. Sal. ¡Cuán amables son tus moradas, Señor de los ejércitos! mi alma suspira y desfallece por morar en los atrios del Señor. ?. Gloria al Padre.

## ORACIÓN COLECTA

DÓMINE Jesu Christe, qui Mariæ et Joseph súbditus, domésticam vitam ineffábilibus virtútibus consecrásti: fac nos, utriúsque auxílio Familiæ sanctæ tuæ exémpis ínstrui; et consórtium cónsequi sempitérnum: Qui vivis et regnas.

**seguir su eterna compañía en el cielo. Tú que con Dios Padre.**

## EPÍSTOLA (COLOS. III, 12-17)

*Virtudes y ambiente que saturaron el hogar de la Sagrada Familia de Nazareth y que deben saturar también todos los hogares cristianos, dignos de tal nombre.*

FRATRES: Indúite vos sicut elécti Dei, sancti, et dilécti, víscera misericordiæ, benignitátem, humilitátem, modéstiam, patiéntiam: supportántes ínvicem, et donántes vobismetípsis, si quis advérsus áliquem haber querélam: sicut et Dóminus donávit vobis, ita et vos. Super ómnia autem hæc, caritátem habéte, quod est vín-culum perfectiónis. Et pax Christi exsúltet in córdibus vestris, in qua et vocáti estis in uno córpore: et grati estóte. Verbum Christi hábitet in vobis abundánter, in omni sapiéntia, docétes, et commonétes vosmetípsos psalmis, hymnis, et cánticis spirituálibus in grátia cantántes in córdibus vestris Deo. Omne quodcúmque fáctis in verbo aut in ópere, ómnia in nómine Dómini Jesu Christi, grátias ágétes Deo et Patri per ipsum.

**de Dios. Todo cuanto hacéis, sea de palabra, sea de obra, hacedlo todo en nombre de nuestro Señor Jesucristo, dando por medio de El gracias a Dios Padre.**

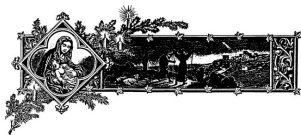
## GRADUAL (Ps. 26)

Unam pétit a Dómino, hanc requíram; ut inhábitem in domo Dómini ómnibus diébus vitæ meæ. V.Ps. 83. Beáti, qui hábitant in domo tua , Dómine, in sæcula sæculórum laudábunt te.

**SEÑOR Nuestro Jesucristo, que sujeto a María y a José, consagraste con inefables virtudes la vida doméstica: haz por intercesión de ambos, que sepamos instruirnos con los ejemplos con los ejemplos de tu Sagrada Familia, y con-**

**HERMANOS: Revestíos como escogidos que sois de Dios, santos y amados, de entrañas de compasión, de benignidad, de humildad, de modestia, de paciencia sufriendoos mutuamente, si alguno tiene queja contra otro; así como el Señor os ha perdonado, así habéis de hacerlo también vosotros. Pero sobre todo mantened la caridad, la cual es atadura de perfección. Y la paz de Cristo triunfe en vuestros corazones, a la cual fuisteis asimismo llamados para formar un cuerpo: y sed agradecidos. La palabra de Cristo en abundancia tenga su morada entre vosotros , con toda sabiduría, enseñándoos y animándoos unos a otros, con salmos, con himnos y cánticos espirituales, cantando de corazón con gracia las alabanzas**

**Una sola cosa pido al señor, y esta buscaré; que pueda morar en la casa del señor toda mi vida. V. Bienaventurados, Señor, los que habitan en tu casa; ellos te alabarán por los siglos de los siglos.**



## ALELUYA (Is. 45)

ALLELÚIA, ALLELÚIA, Vere tu es Rex absconditus, Deus Israel Salvátor. Allelúia.

**ALELUYA, ALELUYA - Verdaderamente Tú eres el rey desconocido, oh Dios Salvador de Israel. Aleluya.**

## EVANGELIO (SAN LUCAS II, 42-52)

*Escena del Niño perdido y hallado en el templo, y vida virtuosa de Jesús en Nazareth, hasta los 30 años de edad.*

CUM FACTUS esset Jesus annórum duódecim, ascendéntibus illis Jerosólymam secúndum consuetúdinem diéi festi, consummátisque diébus, cum redírent, remánsit púer Jesus in Jerúsalem, et non cognóverunt paréntes ejus. Existimántes autem illum esse incommitátu, venérunt iter diéi, et requirébant eum inter cognátos et notos. Et non inveniéntes regrési sunt in Jerúsalem, requiréntes eum. Et factum est, post tríduum invenérunt illum in templo sedéntem in médio doctórum, aujdiéntem illos, et interrogántem eos. Stupébant autem omnes, qui eum audiébant, super prudéntia et respónsis ejus. Et vidéntes admiráti sunt. Et dixit mater ejus ad illum: Fíli, quid fecísti nobis sic? Ecce pater tuus et ego dolétes quærebámus te. Et ait ad illos: Quid est quod me quærebátis? Nesciebátis, quia in his, quæ Patris mei sunt, opórtet me esse? Et ipsi non intellexérunt verbum, quod locútus est ad eos. Et descendit cum eis, et venit Náza-reth: et erat súbditus illis. Et mater ejus conservábat ómnia verba hæc in corde suo. Et Jesus proficiébat sapiéntia, et ætáte, et grátia apud Deum, et hómines.

**Y su Madre guardaba todas estas cosas en su corazón. Y Jesús crecía en sabiduría, y en edad, y en gracia, delante de Dios y de los hombres.**

## OFERTORIO (LUC. II)

TULÉRUNT Jesum paréntes ejus in Jerúsalem, ut sístèrent eum Dómino.

**SUS PADRES llevaron a Jesús a Jerusalén, para presentarle al Señor.**

